ROYAUME DE BELGIQUE

CONSEIL D'ETAT · RAAD VAN STATE
LEGISLATION · WETGEVING
L
18-01-1983
Transmis à M. Coordinateur
Overgemaakt aan de H.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Relations extérieures, le 19 novembre 1982, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République démocratique socialiste de Sri Lanka concernant l'encouragement et la protection des investissements, et de l'échange de lettres, signés à Bruxelles le 5 avril 1982", a donné le 12 janvier 1983 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeli wetgeving, tweede kamer, de 19 november 1982 door de Minister van Buitenlandse Betrekkingen verzocht hem van advies te die nen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van het Akkoord tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie e de Democratische Socialistische Republiek Sri Lanka voor de aa moediging en bescherming van investeringen, en van de wisse ling van brieven, ondertekend te Brussel op 5 april 1982", heeft de 12e januari 1983 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

18 JAN 1983

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre
de Heren : kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,

F. RIGAUX, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier assumé,
Mevrouw : toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. M. HANOTIAU, auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse teks werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebrach door de H. M. HANOTIAU, auditeur

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER

M. VAN GERREWEY. P. TAPIE.